

EN RADIATOR RELOCATION KIT INSTALLATION MANUAL

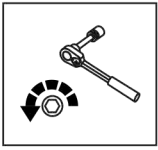
DE EINBAUVORSCHRIFT FÜR DIE AUSTRAGUNG DES KÜHLERS

RU ИНСТРУКЦИЯ ПО УСТАНОВКЕ ВЫНОСА РАДИАТОРА

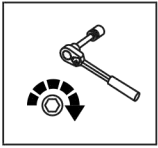


For: RM 500-2 (2018-); RM 650-2 (2018-)

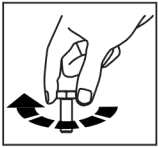
RM.7754.1



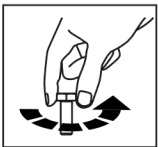
EN Regular fasteners
DE Originale montageteile
RU Штатный крепеж



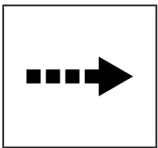
EN Regular fasteners
DE Originale montageteile
RU Штатный крепеж



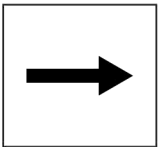
EN Screw a several turns
DE Für wenigen Umdrehungen befestigen
RU Вкрутить на несколько оборотов



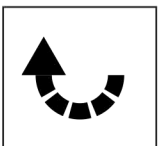
EN Loosen bolts
DE Bolzen lockern
RU Выкрутить на несколько оборотов



EN Movement Arrow
DE Bewegungsrichtung
RU Движение

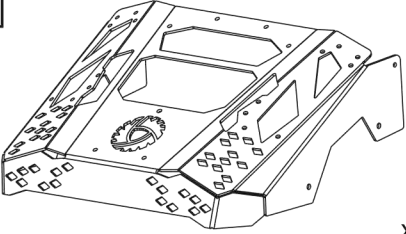
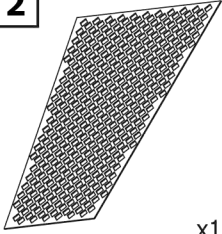
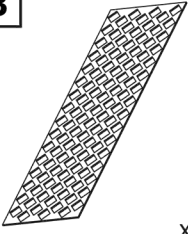
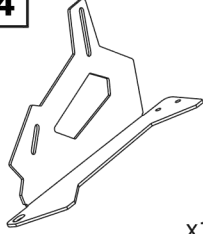
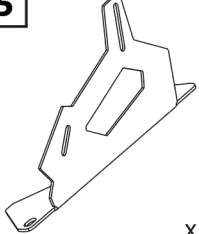
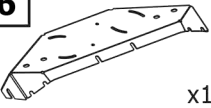
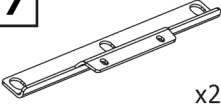

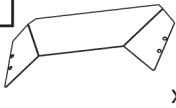
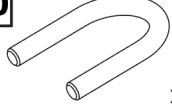
















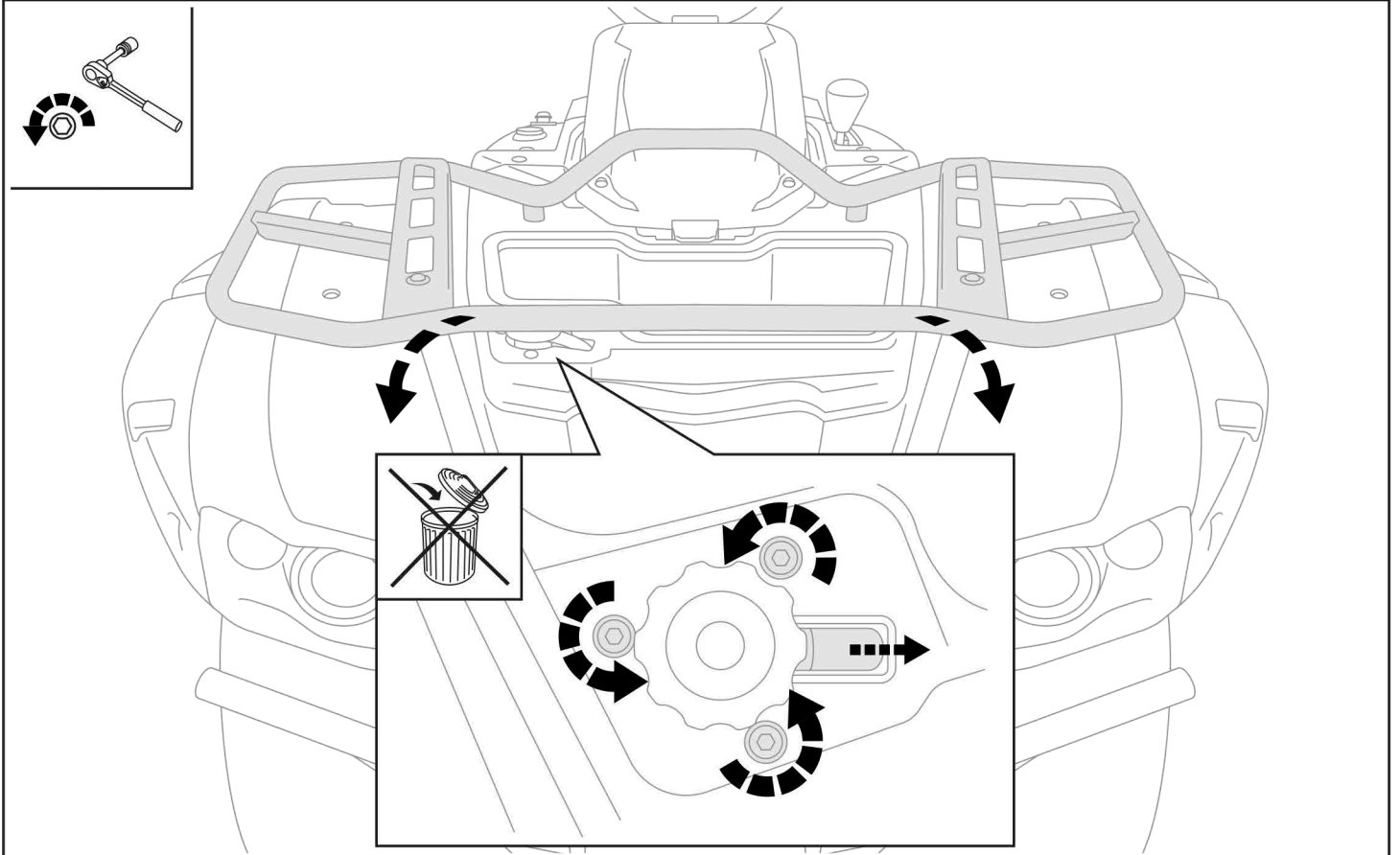
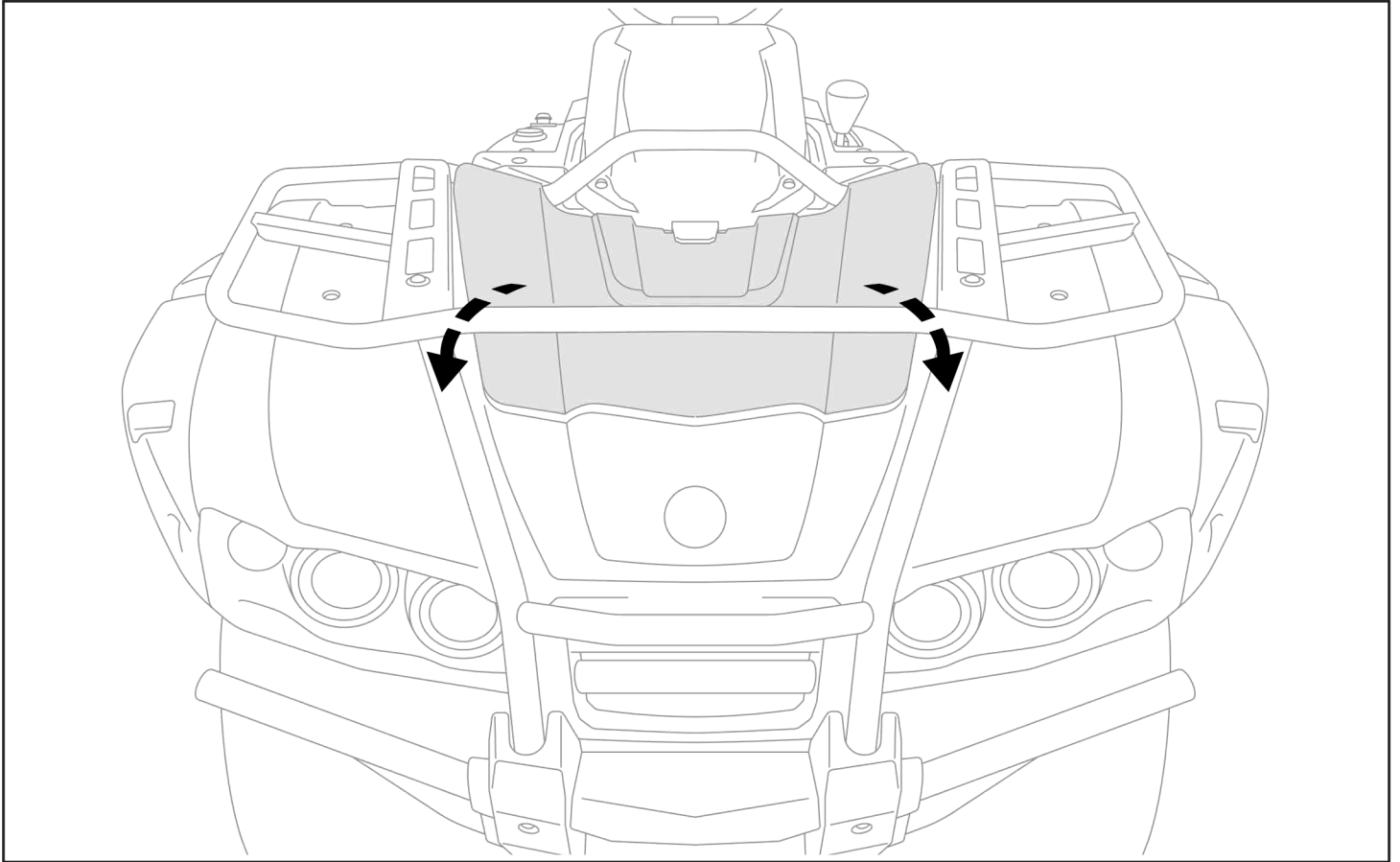
EN Location/Position Arrow
DE Anordnung/Positionsrichtung
RU Расположение

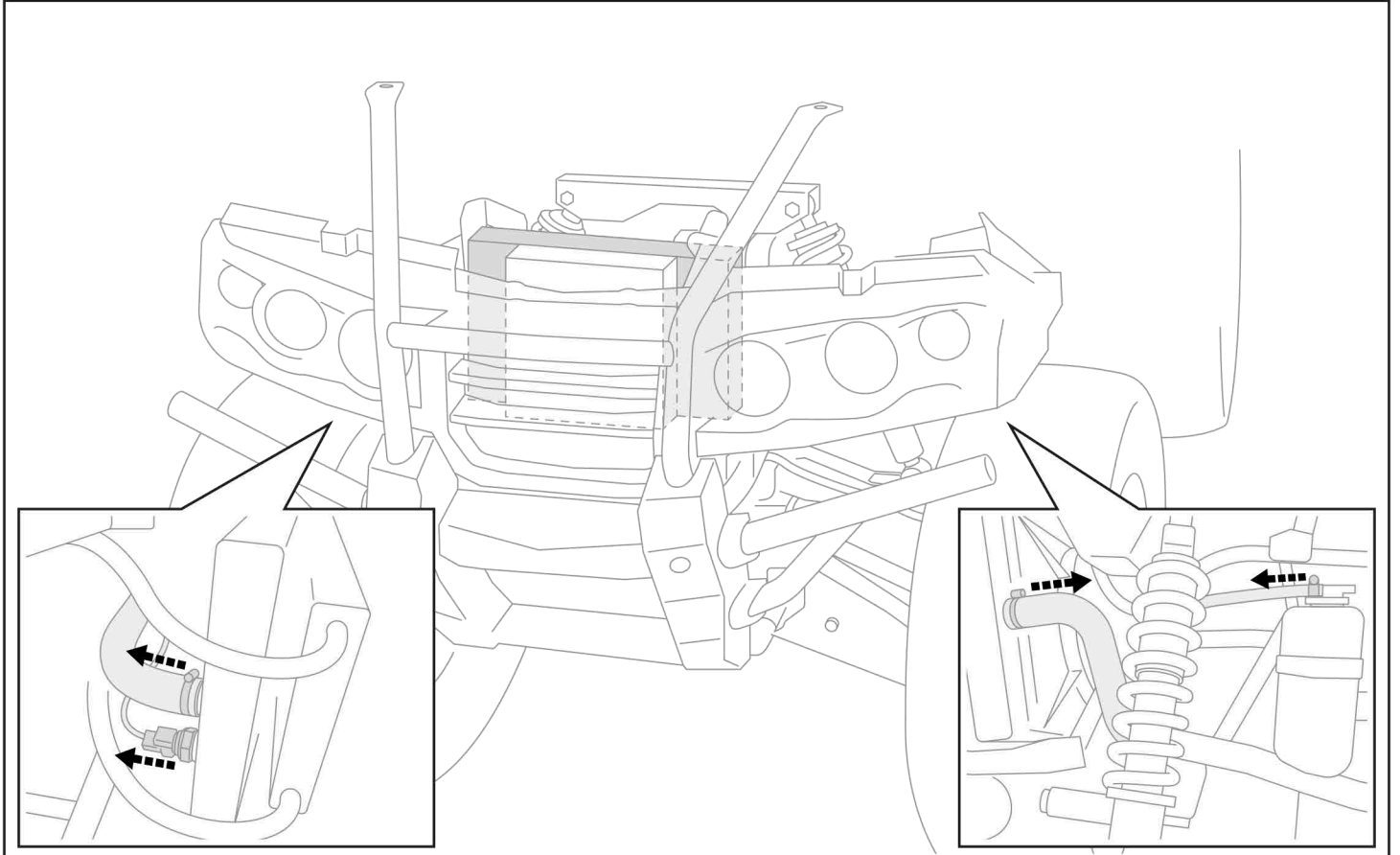
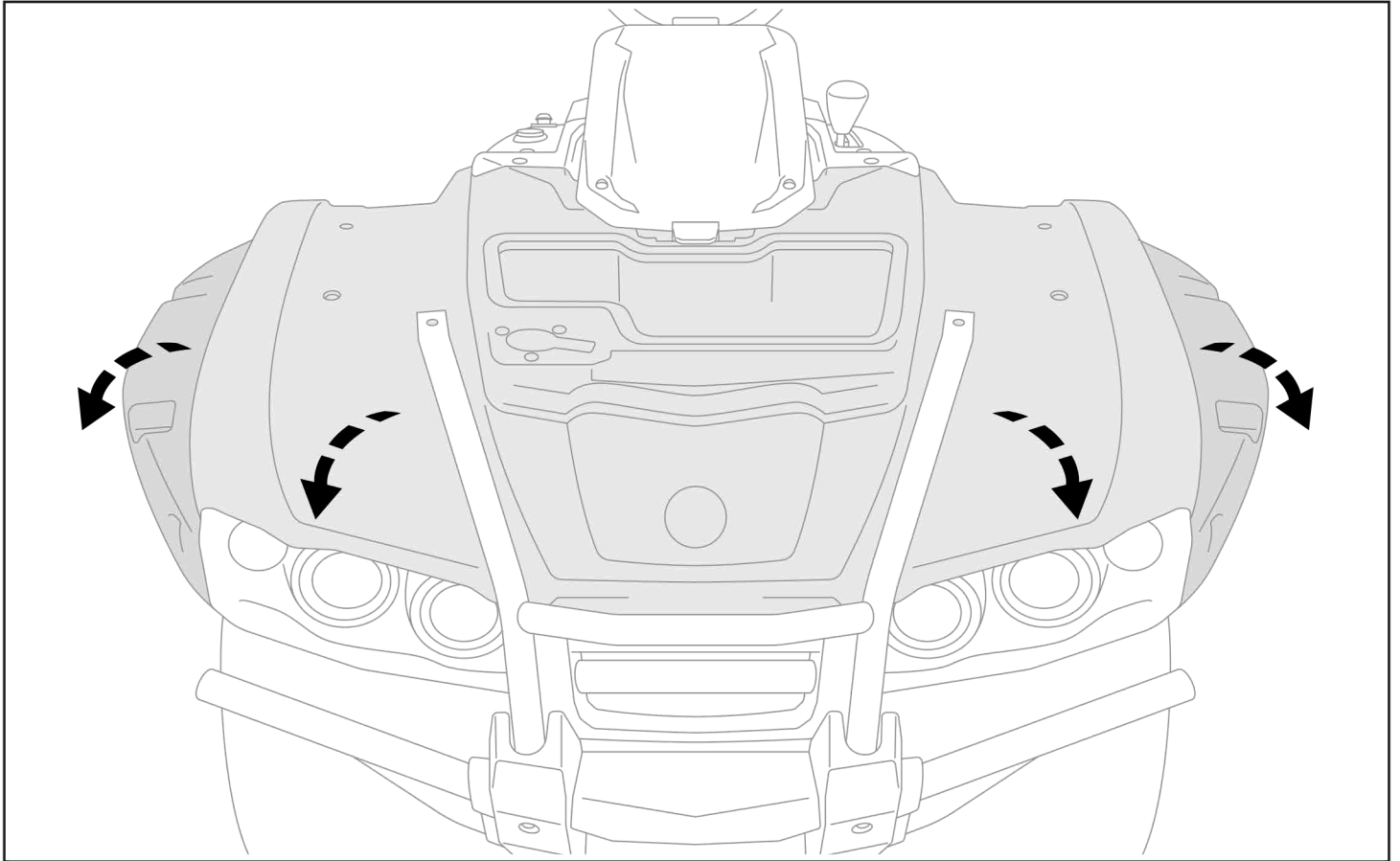


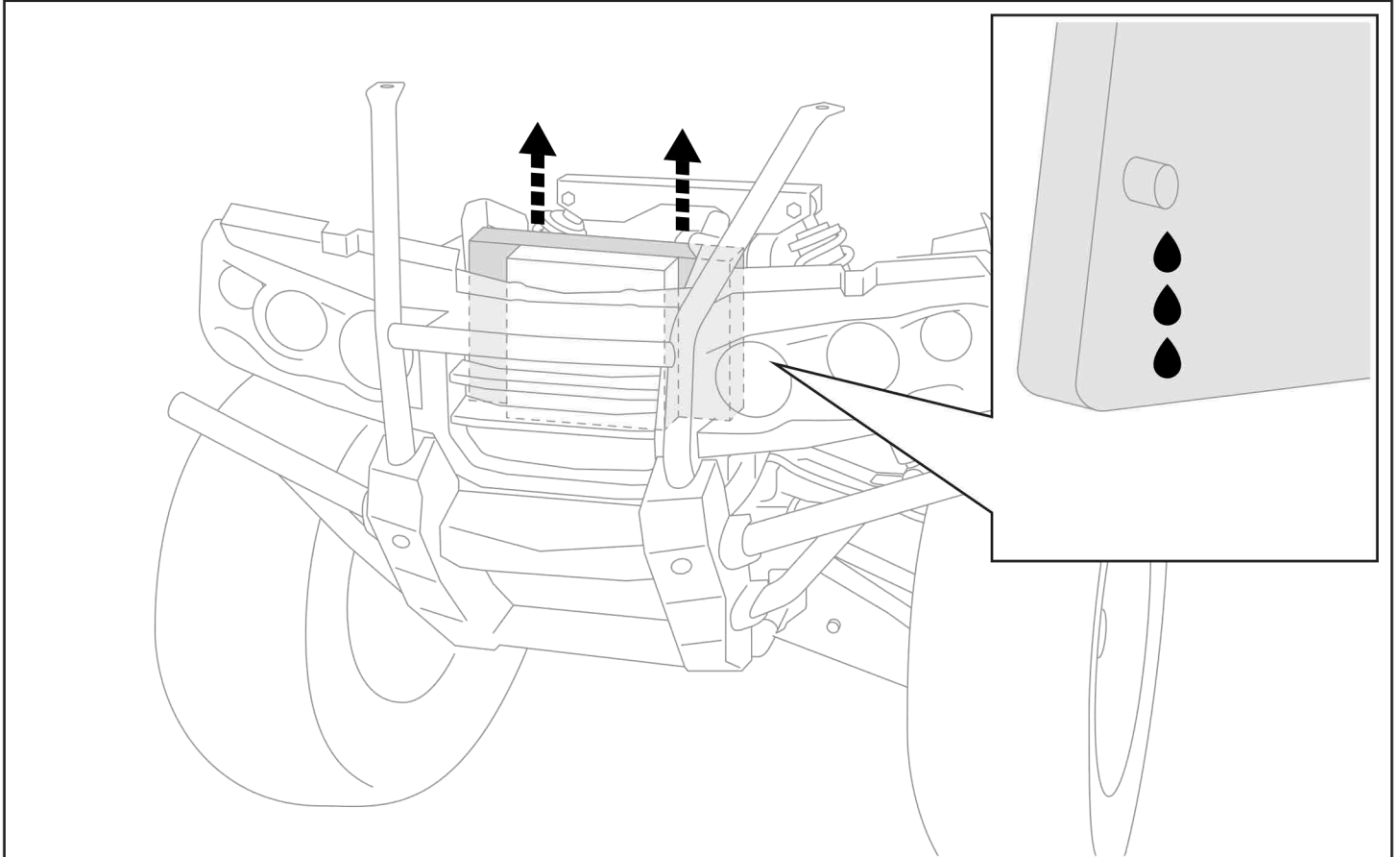
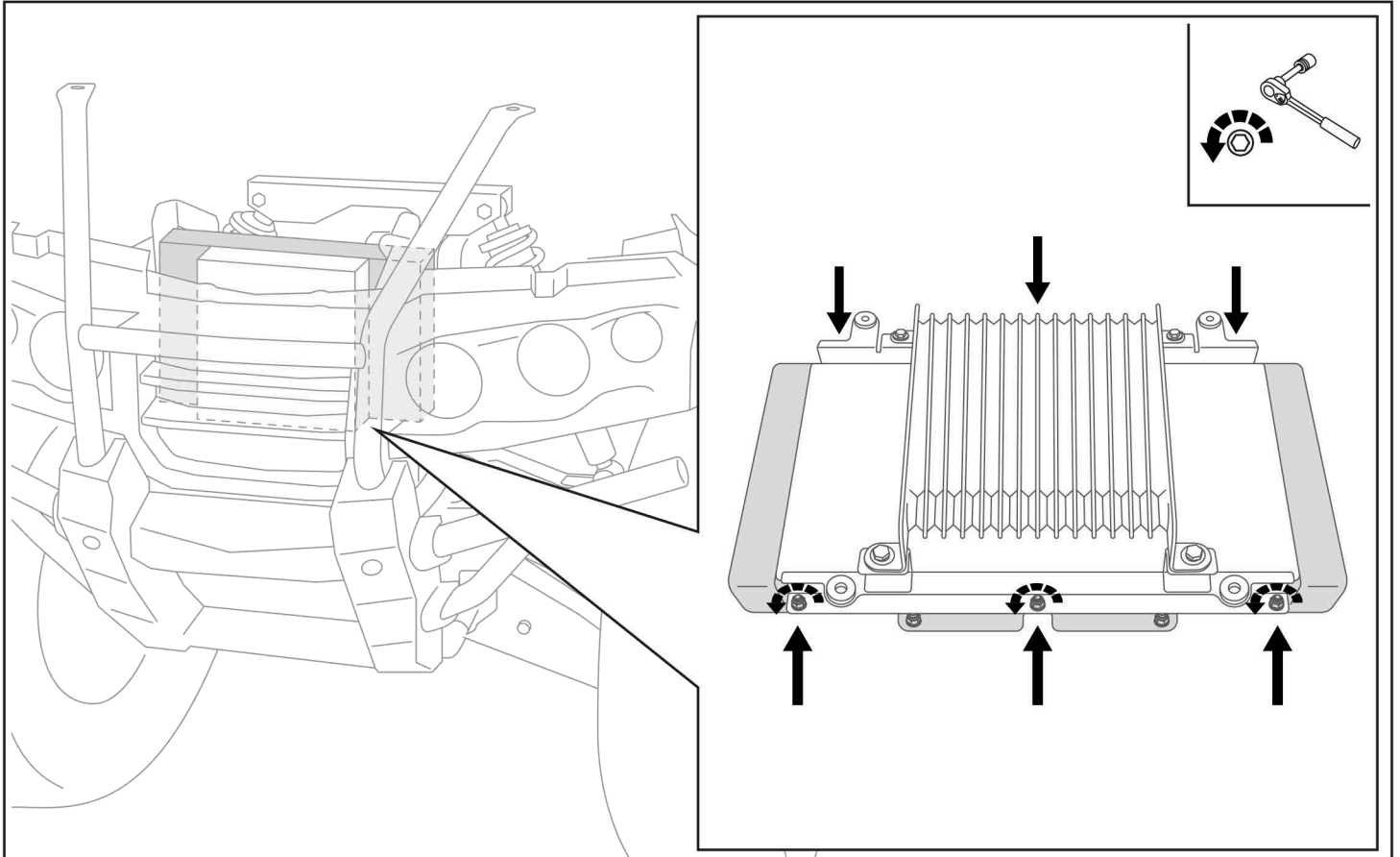
EN Screw Arrow
DE Drehungsrichtung
RU Поворот

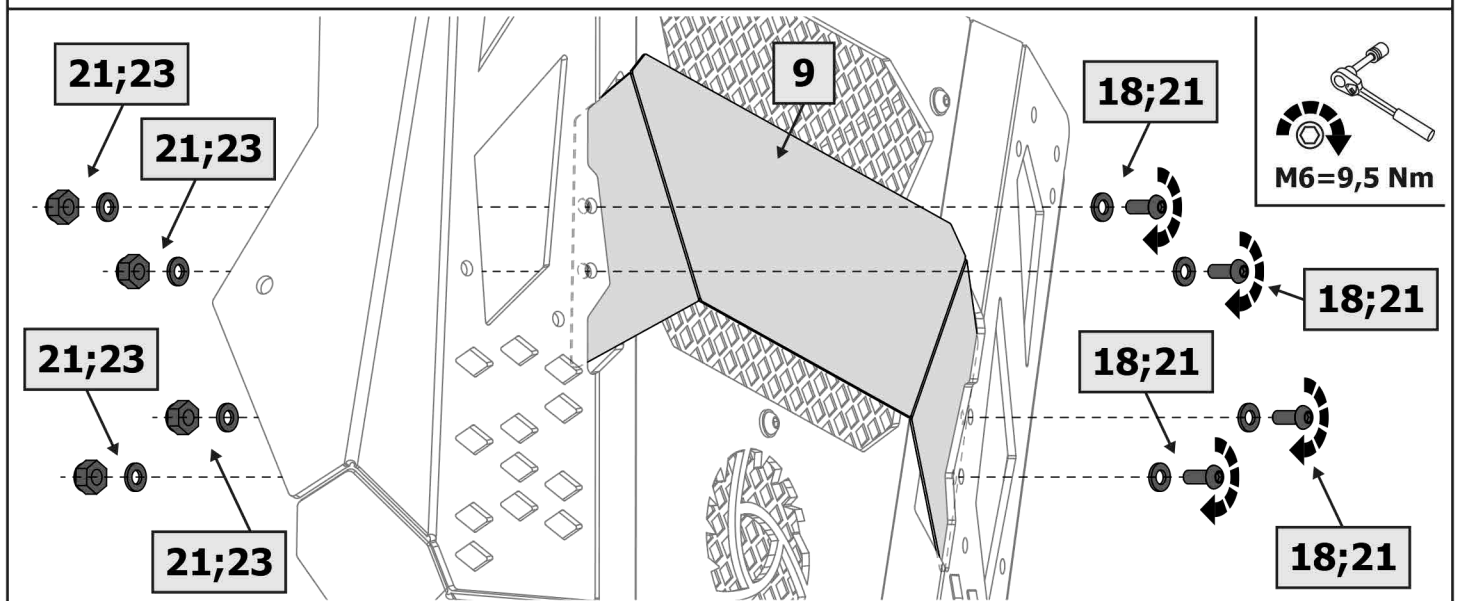
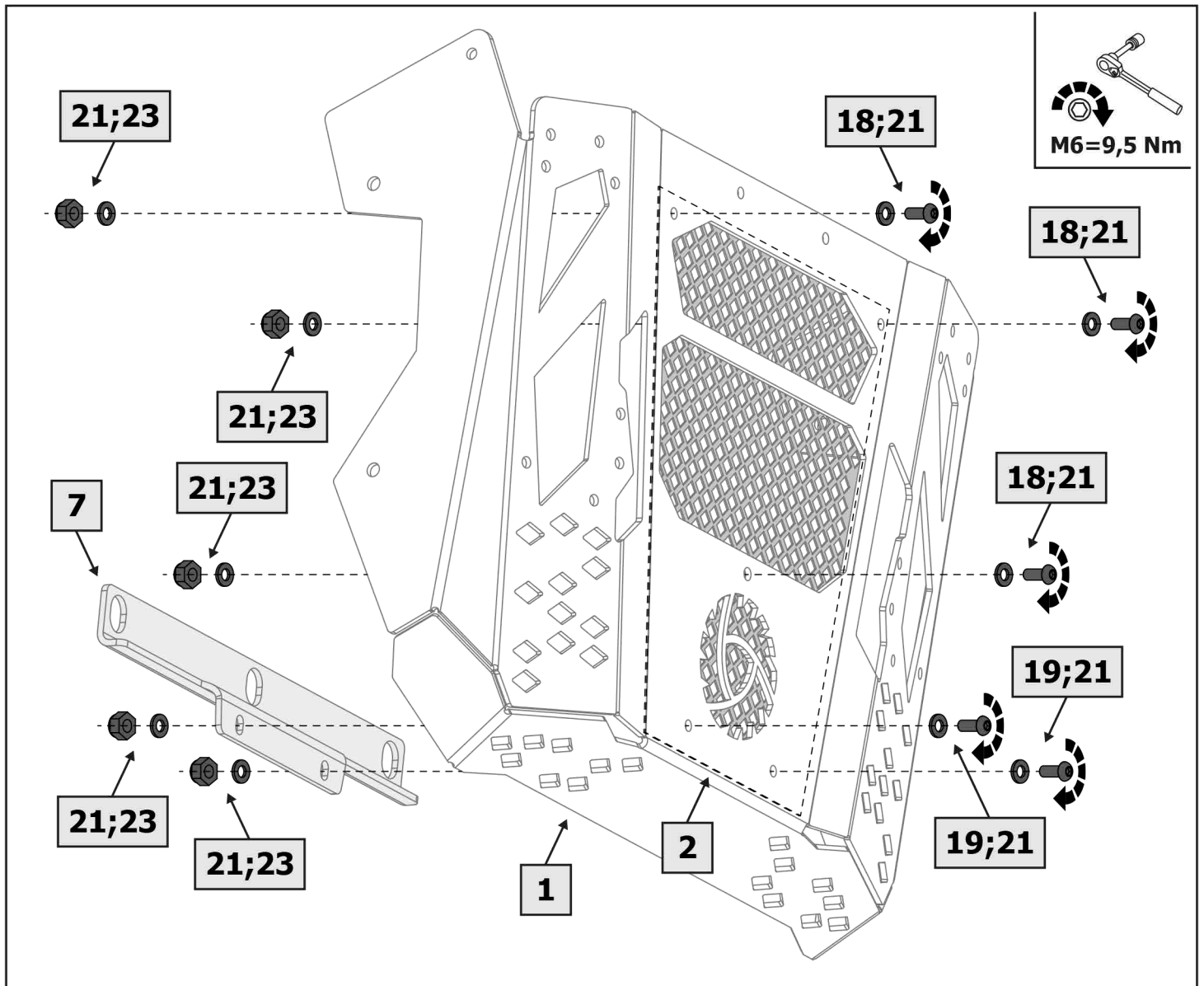
	EN Ratchet DE Ratsche RU Трещётка		S - 10; S - 13		HEX S - 4; S - 5
---	---	---	-------------------	---	------------------------

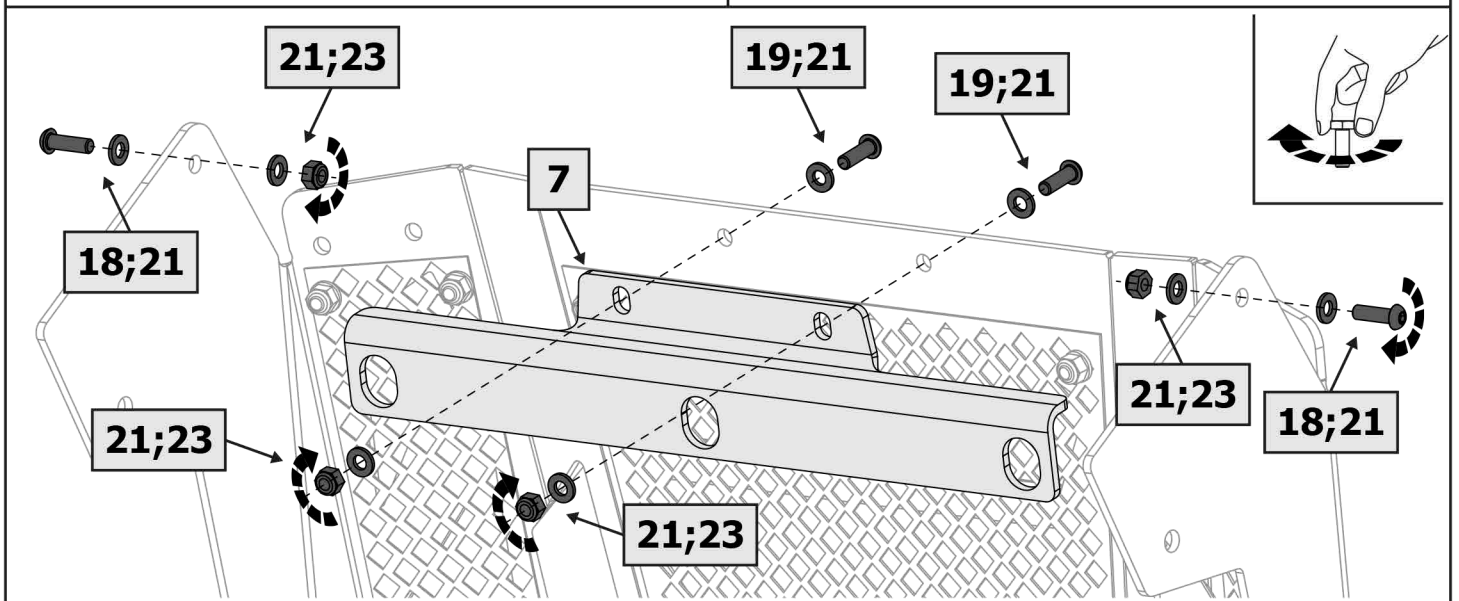
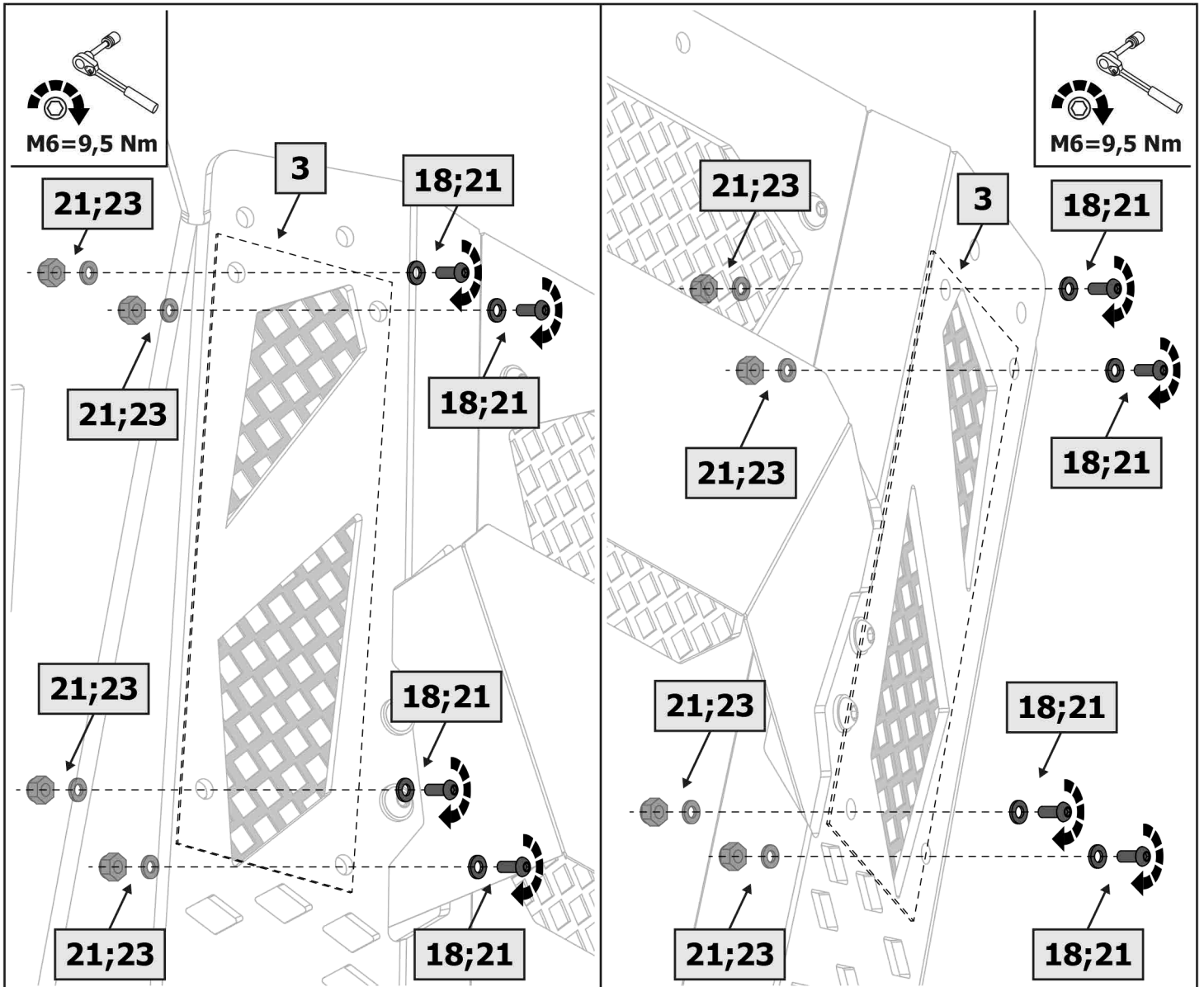
1  x1	2  x1	3  x2	4  x1	5  x1
6  x1	7  x2	8  x1	9  x1	10  x2
11  x6	12  x6	13  ∅20mm; L=1.5m x1	14  ∅6mm; L=1.5m x1	15  x2
16  10-16 x4	17  16-27 x6	18  M6x16 x21	19  M6x20 x4	20  M8x20 x4
21  ∅6 x52	22  ∅8 x8	23  M6 x27	24  M8 x4	

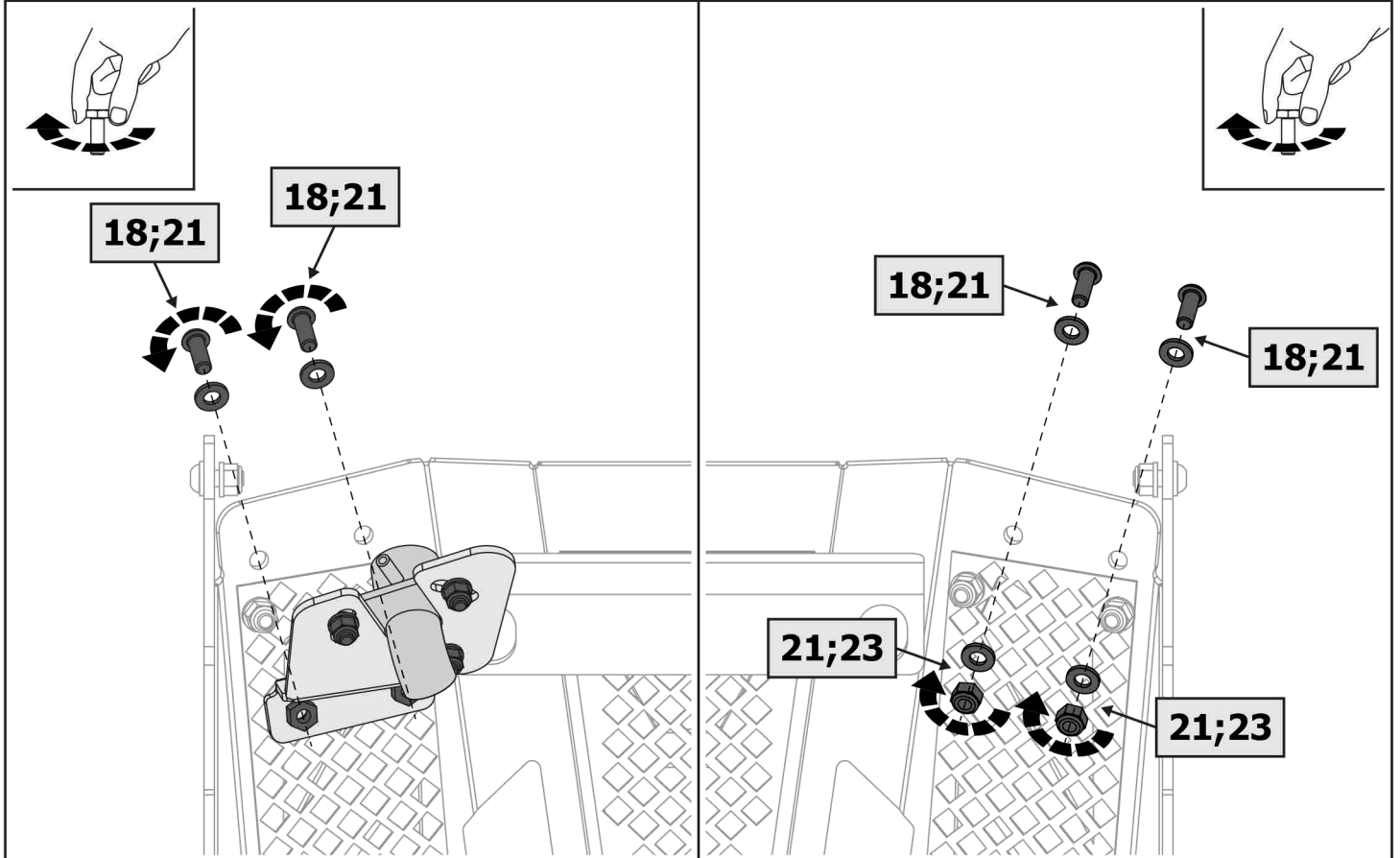
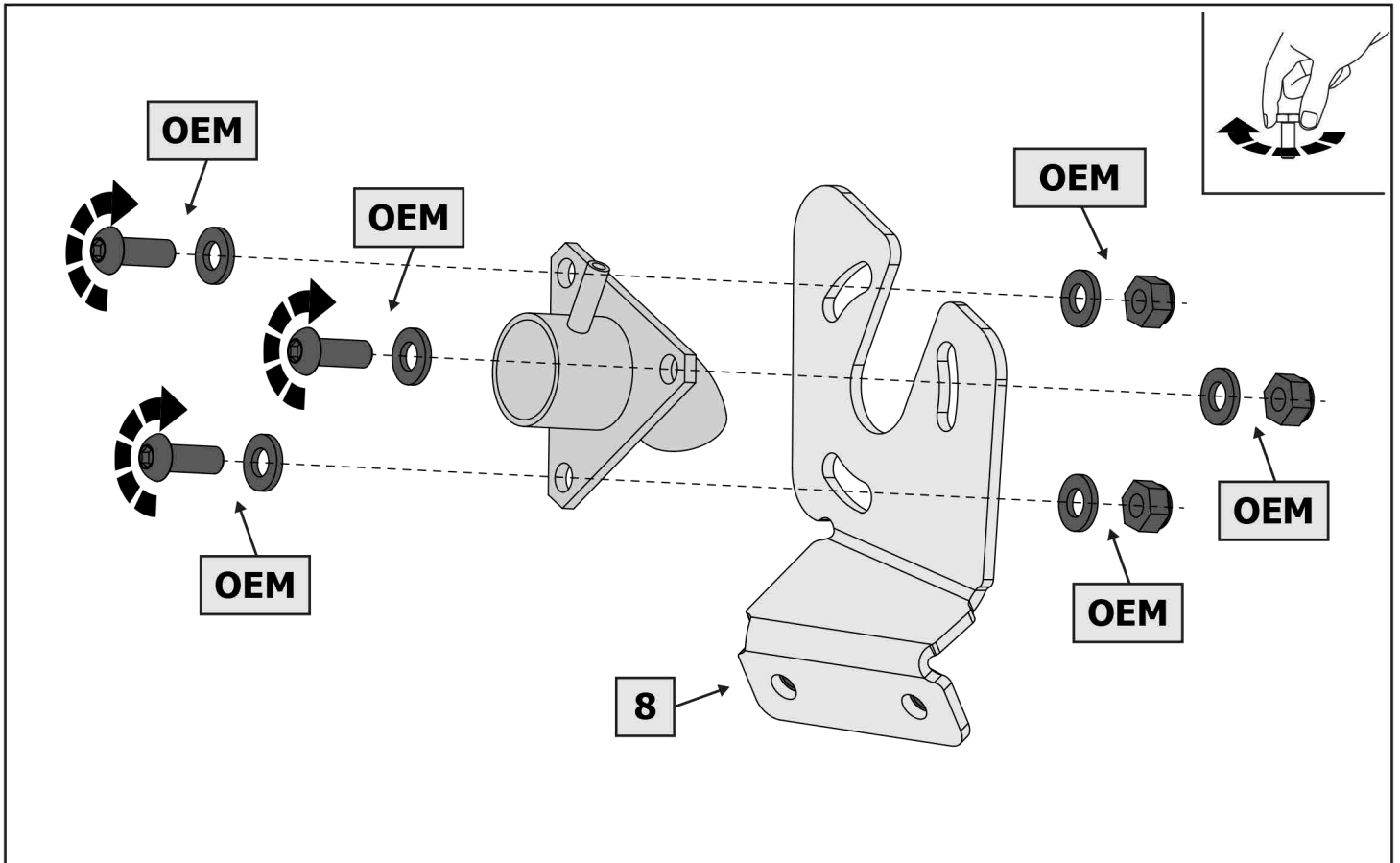


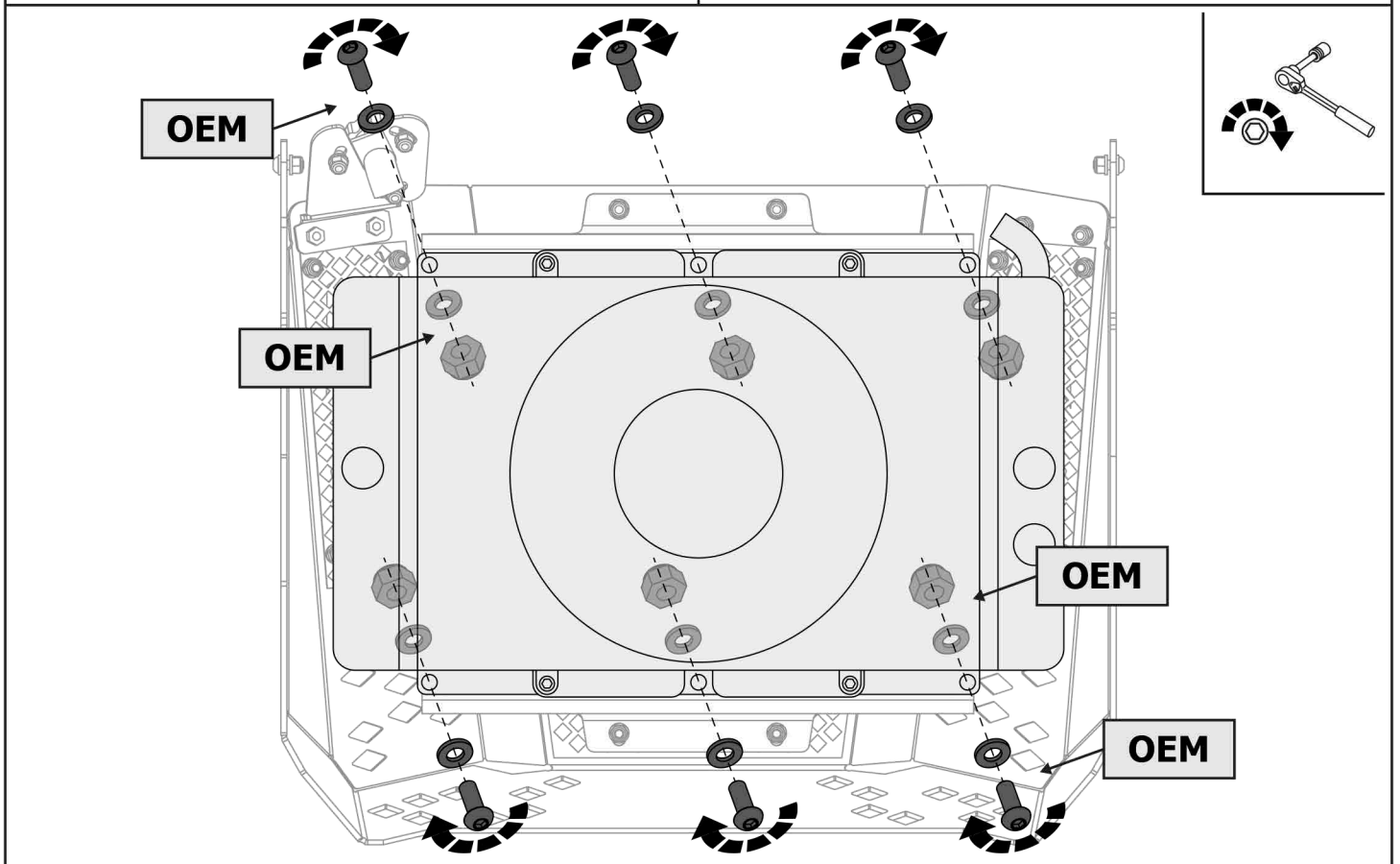
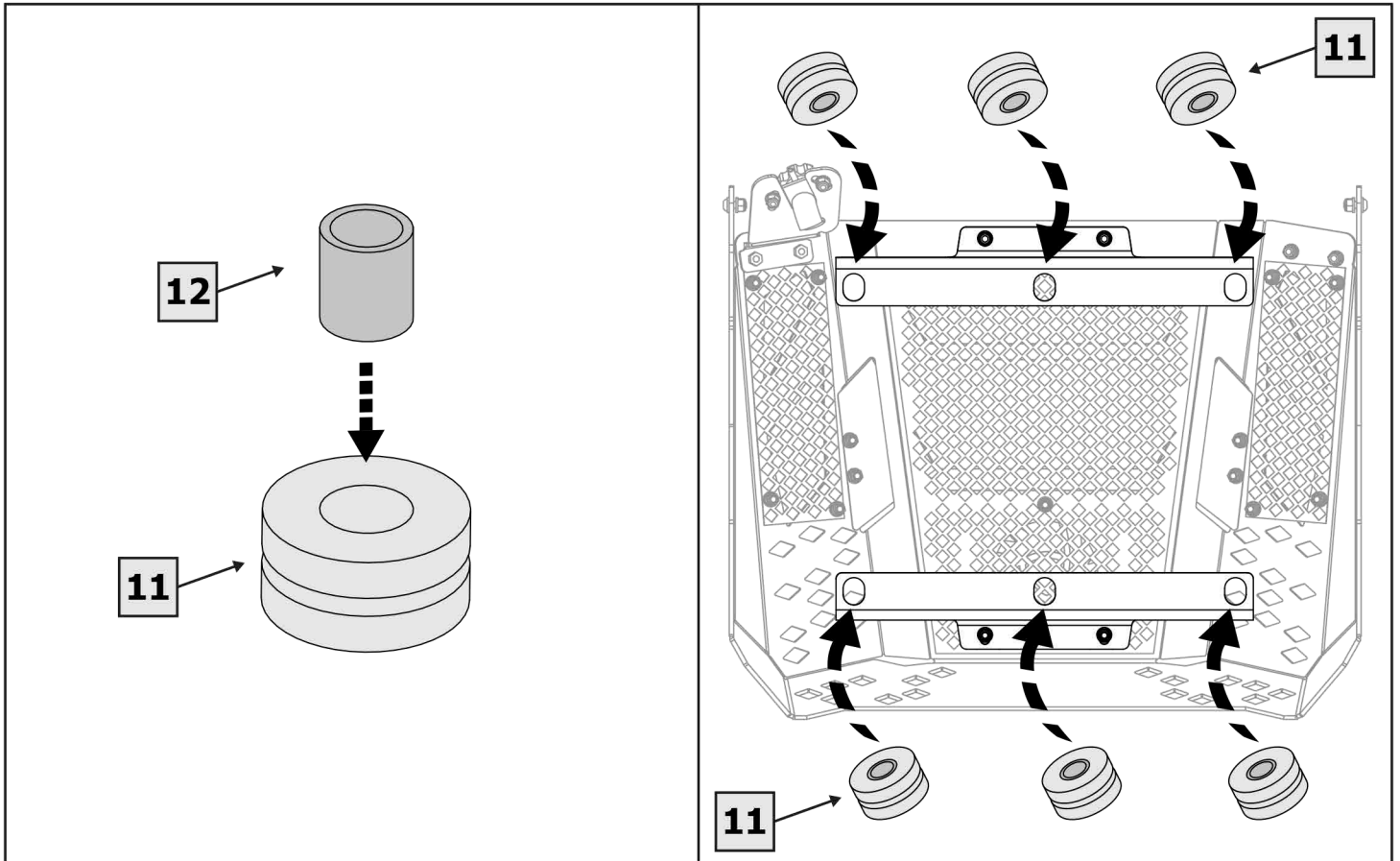


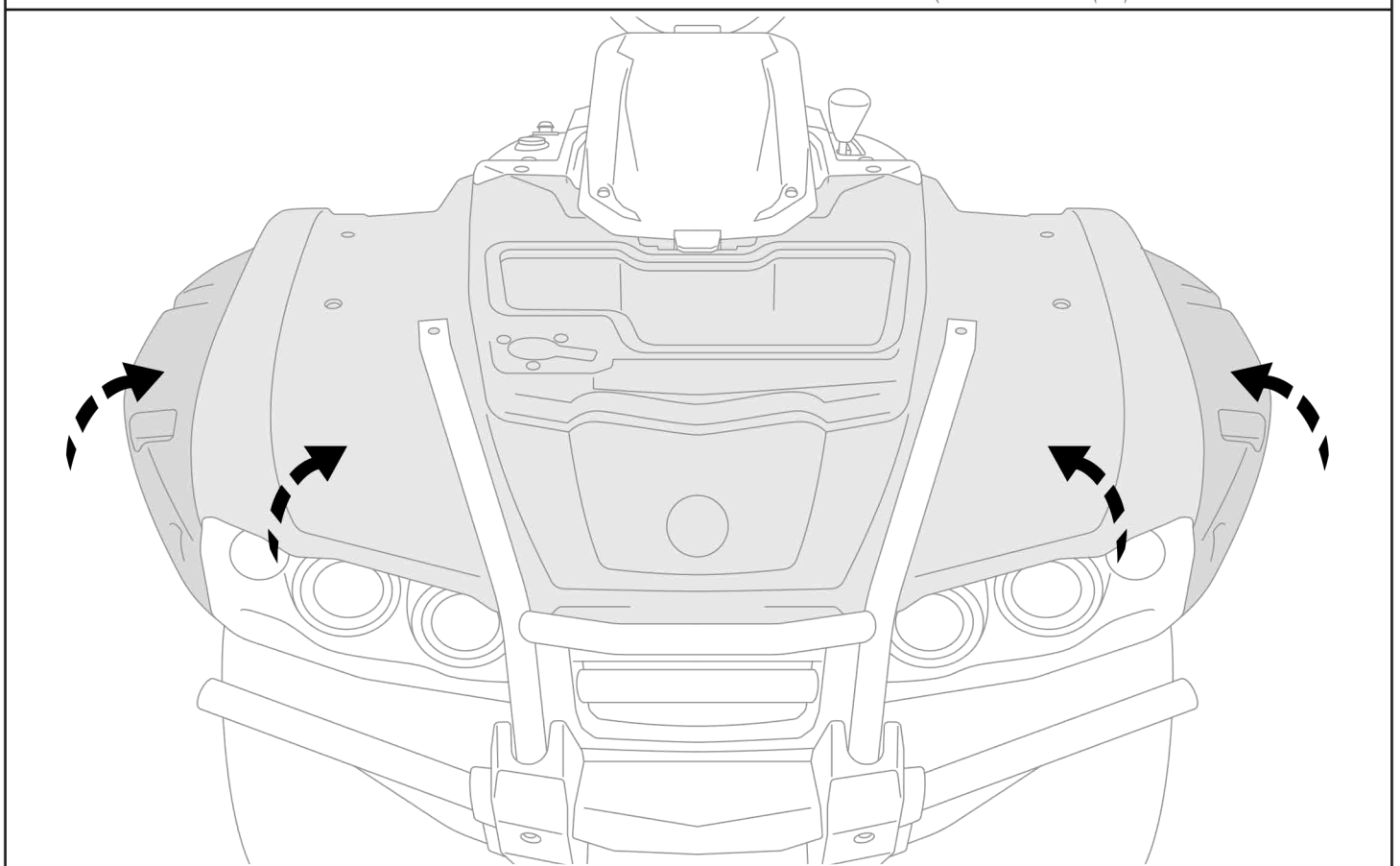
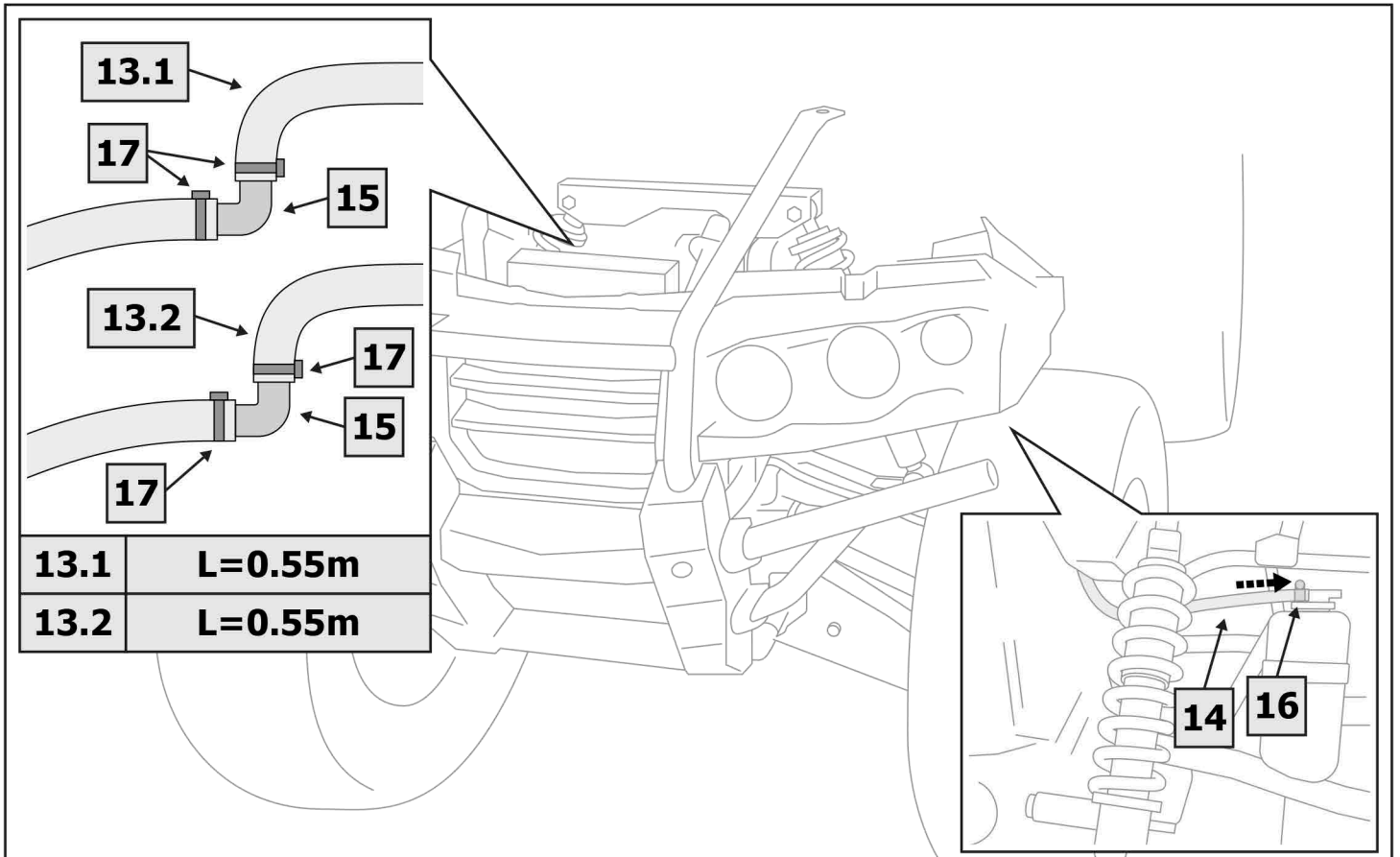


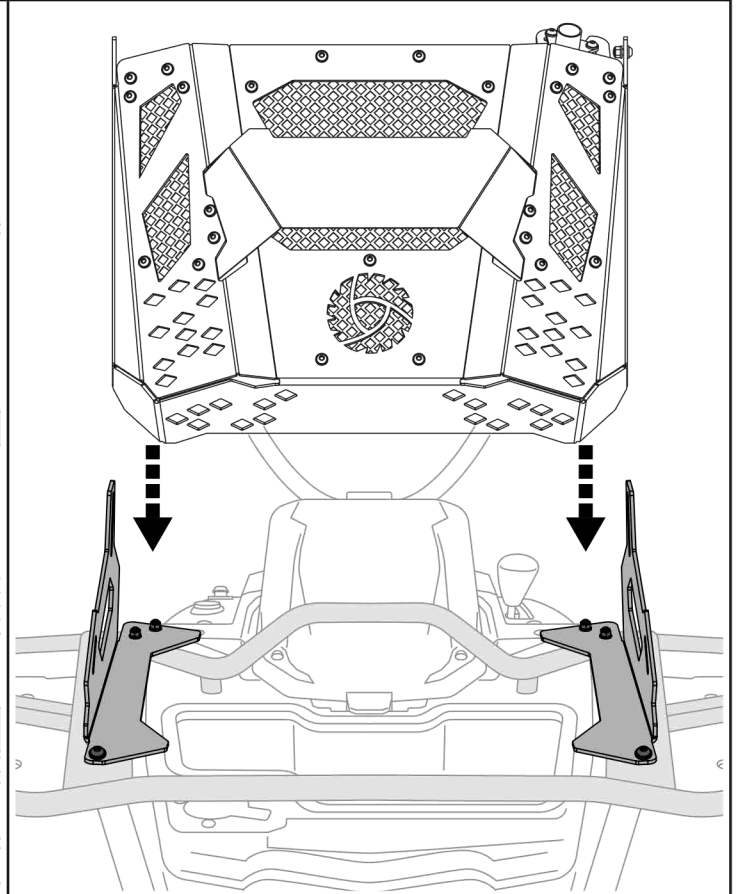
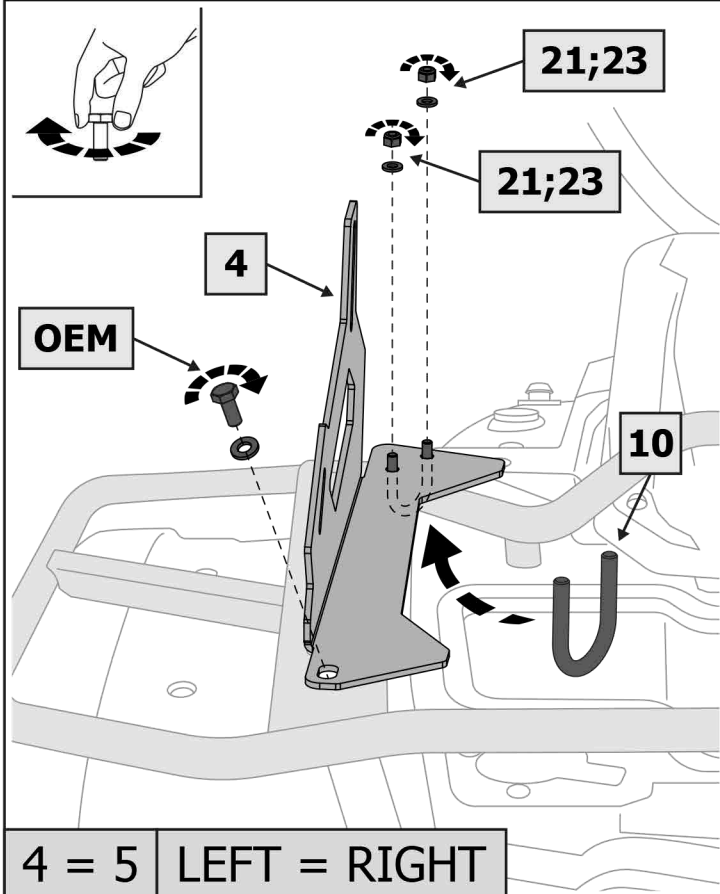
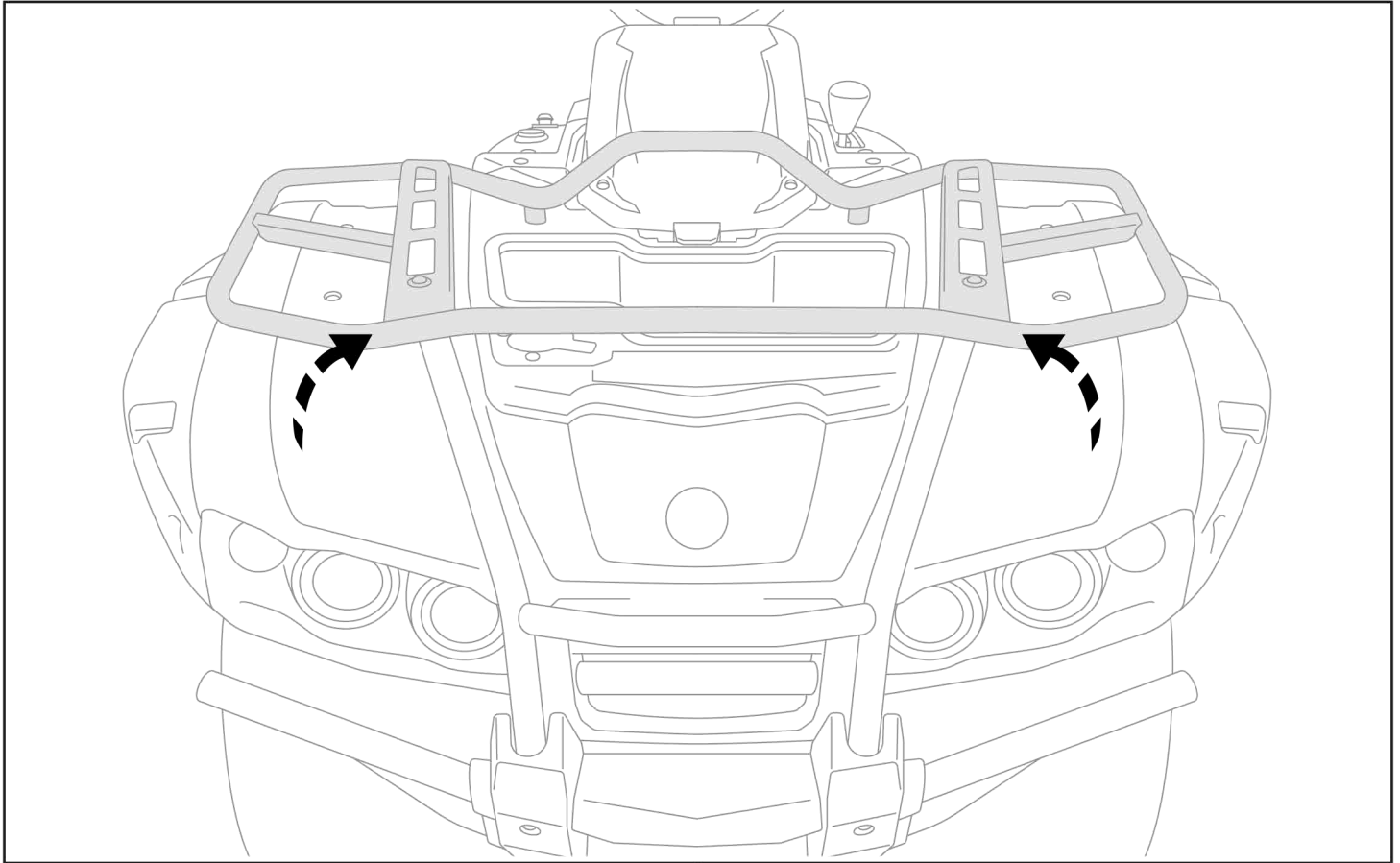


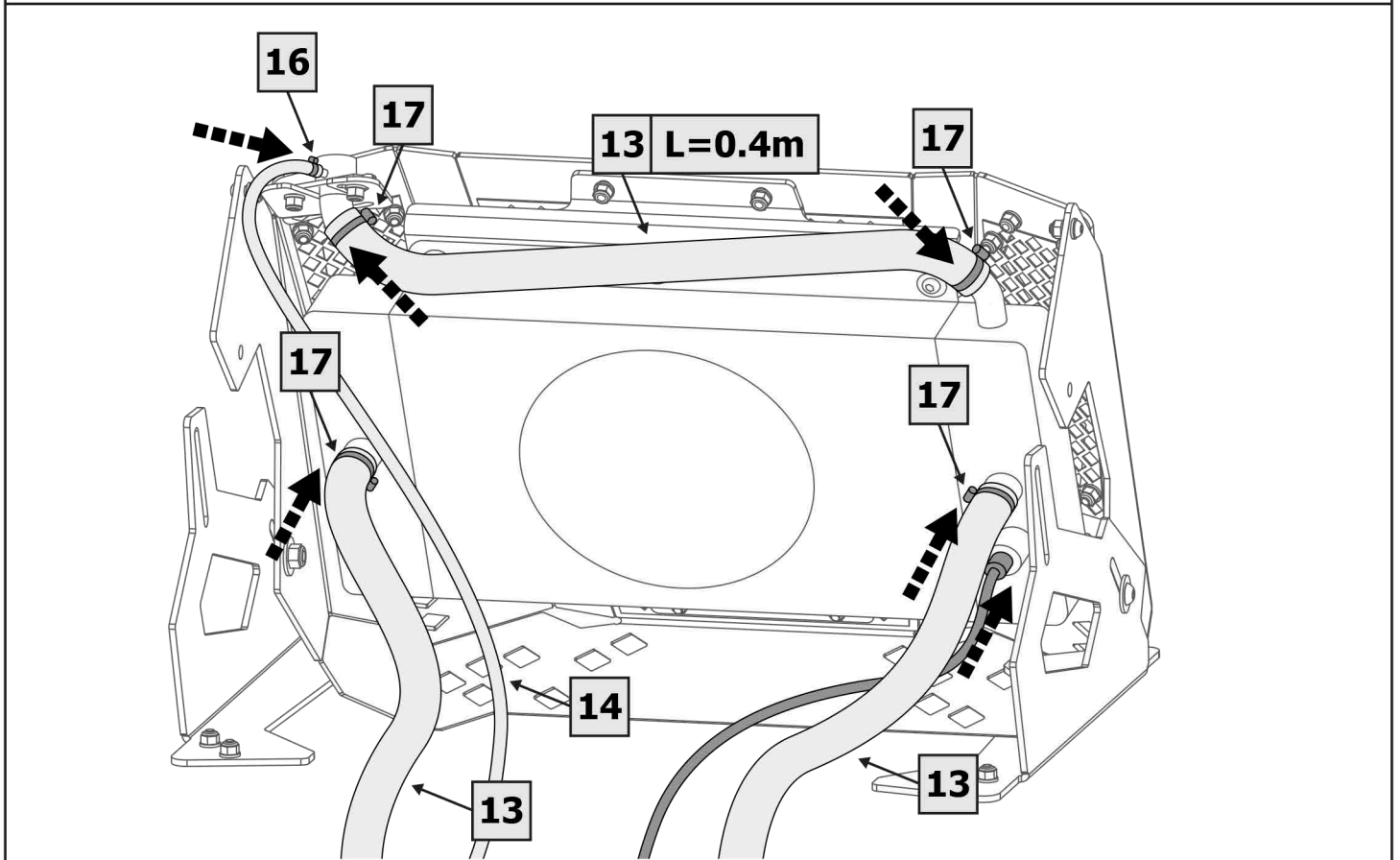
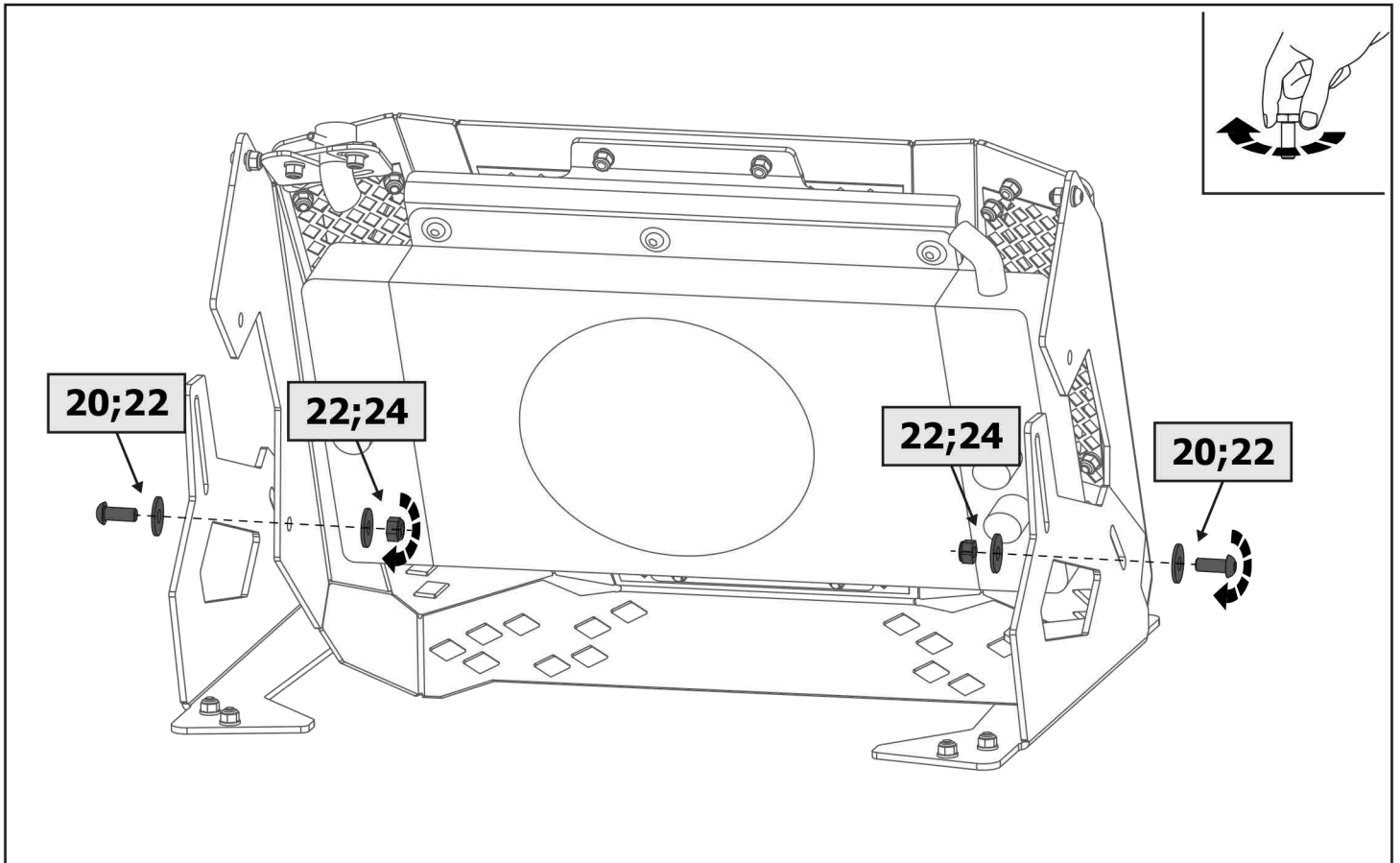


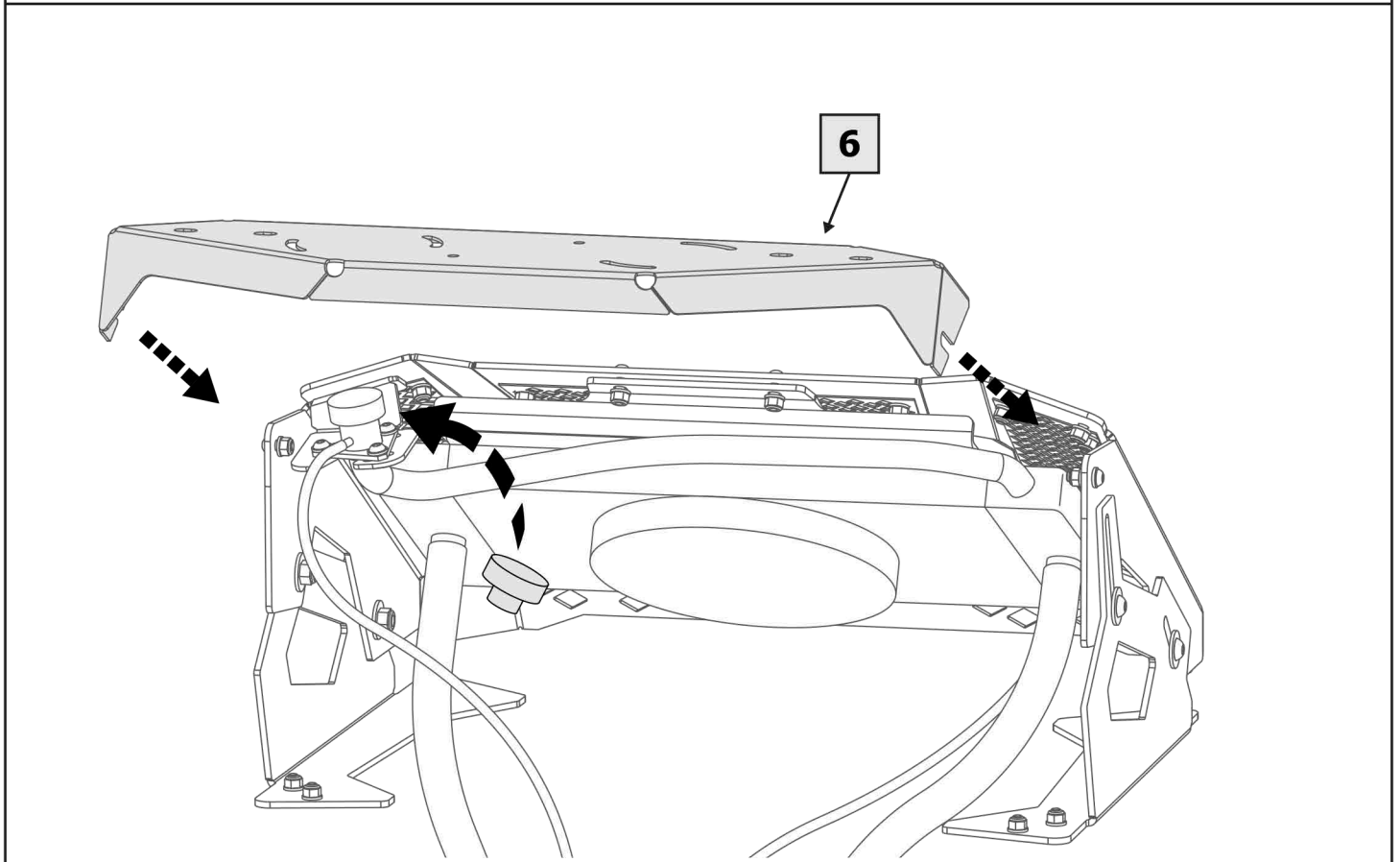
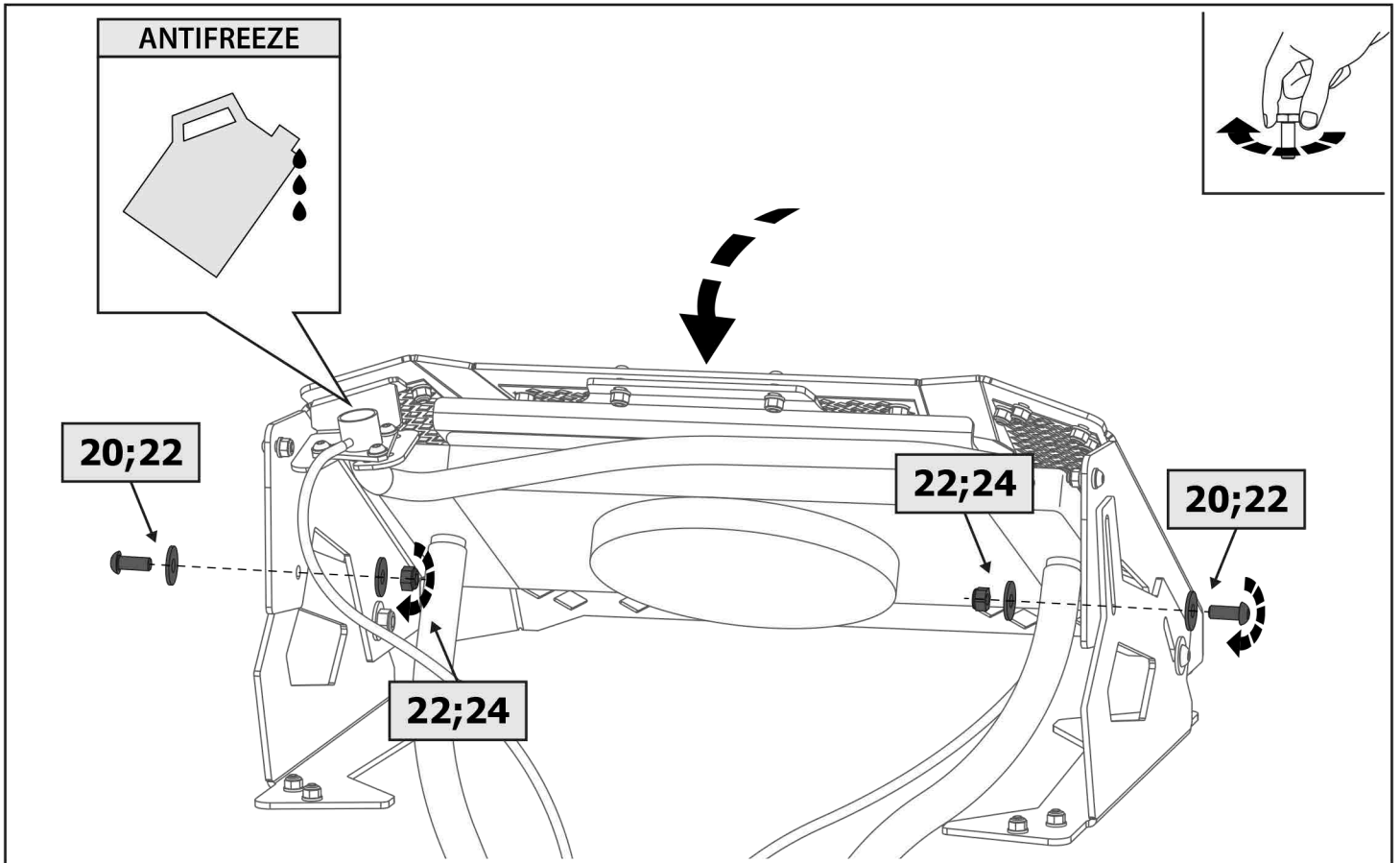


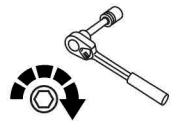
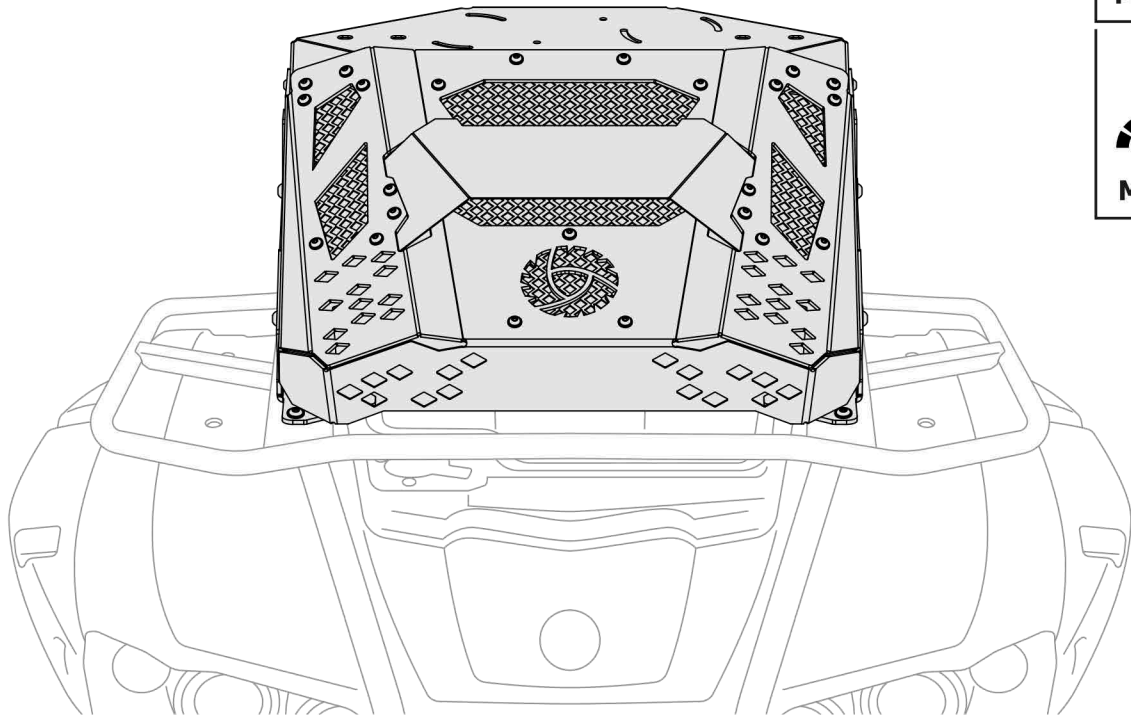




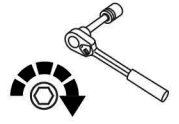








M6=9,5 Nm



M8=24 Nm

EN Attach temperature sensor connectors, fan connector and fan breather connector.

DE Schließen Sie die Steckverbindungen des Temperatursensors, den Stecker des Ventilators und des Entlüfters an.

RU Подсоединить разъемы датчика температуры, разъем вентилятора и сапуна вентилятора.

EN As branch pipes are movable when being higher than the luggage rack platform due to adjustment of the relocation kit by inclination angle, please prevent touching of branch pipes and the hood and the luggage rack platform in order not to allow their abrasion.

DE Da die Stutzen über dem Gepäckraum wegen der Einstellung der Austragung je nach dem Anstellungswinkel beweglich sind, müssen sie mit der Haube und dem Gepäckraum nicht berühren, um deren Scheuern zu vermeiden.

RU Так как выше багажной площадки патрубки подвижны из-за регулировки выноса по углу наклона, необходимо исключить касание патрубков с капотом и багажной площадки, во избежание их перетирания.

EN Install the radiator relocation kit in the highest lifted position, add antifreeze liquid and bleed the system.

DE Stellen Sie die Austragung des Kühlers in die höchstzulässige angehobene Position ein, gießen Sie Frostschutzmittel ein und entlüften Sie das System.

RU Установить вынос радиатора в максимально поднятое положение, залить антифриз, прокачать систему.